

FOLK DANCE FEDERATION OF CALIFORNIA DANCE RESEARCH COMMITTEE:
Joyce Lissant Uggla, Ruth Ruling, Virginia Wilder

HORA MIREȘII
(Romania)

Hora miresii (HAW-rah mih-REH-see) is a girl's dance from Bihor, Transylvania. When a girl marries, she leaves her parent's home and becomes part of her husband's family. Before the wedding the bride's relatives and friends dance around her singing verses of remembrance. Hora miresii was presented by Nicolaas Hilferink at the 1988 University of the Pacific Folk Dance Camp.

CASSETTE: Romanian Folk Dances Presented by Nico Hilferink Side A/10

RHYTHM: 2/4 and 3/4 meter. In each Figure, meas 6 and 10 have three cts instead of two cts.

FORMATION: Closed circle of W in escort pos, facing diag R of ctr. If M dance, they are in a separate line or circle outside the W's circle, in escort pos.

STYLING: Very smooth and quiet. Posture is erect and dignified. Touches are done with the ball of ft (no wt) beside supporting ft, almost flat-footed.

Music 2/4, 3/4

PATTERN

Measures
2/4

INTRODUCTION None.

I. WALK, STEP-CLOSE-STEP, STEP-TOUCH

- 1 Moving in LOD (CCW), step fwd on R (ct 1); step fwd on L (ct 2).
2 Step fwd on R (ct 1); step on L beside R (ct &); step fwd on R (ct 2).
3-4 Repeat meas 1-2 with opp ftwk, still moving in LOD.
5 Repeat meas 2 (step-close-step).
3/4
6 Step fwd on L, turning to face diag R of ctr (ct 1); touch R beside L (ct 2); hold (ct 3).
2/4
7 Step bkwd diag L on R (ct 1); step on L in RLOD (CW) (ct 2).
8 Step on R across in front of L, turning body to face diag L of ctr (ct 1); touch L beside R (ct 2).
9 Turning to face ctr, step on L to L (ct 1); touch R beside L (ct 2).
3/4
10 Step bkwd on R (ct 1); touch L beside R (ct 2); hold (ct 3).

II. STEP, ACROSS, STEP, TOUCH

- 2/4
1 Facing diag L of ctr and moving in RLOD, step fwd on L (ct 1); step on R across in front of L (ct 2).
2 Turning to face ctr, step sdwd on L (ct 1); touch R beside L (ct 2).
3-4 Repeat meas 1-2 with opp ftwk and direction.
5 Repeat meas 1.
3/4
6 Turning to face ctr, step sdwd on L (ct 1); touch R beside L (ct 2); hold (ct 3).
2/4
7 Facing ctr and moving sdwd in RLOD, take a large step on R across behind L, bending knees (ct 1); straightening knees, step on L to L (ct 2).
8-9 Repeat meas 7 twice.
3/4
10 Repeat meas 7 (cts 1,2); hold (ct 3).

DANCE SEQUENCE: Dance is done three times in all.

Description subject to revision prior to publication in Let's Dance.

Presented by Denise Heenan
Fresno Institute, October 1988

Lyrics:

Gată-ți fată lăduta măi
Că meri dă la măicuța măi
Oi ram și da ler mireasa

Let's go girl. Get ready - you're leaving
your mother.

Gată-ți fată poalile măi
Nu căta la alt mire măi
Oi ram și da ler mireasă

Let's finish, girl, the edge of your costume.
And don't try to find another groom.

Lasă-ți fată hainile măi
Că meri cu zadanile măi
Oi ram și da ler mireasă

Your girl clothes stay. And take care of
yourself.

Peste munți la alte curți măi
La părinți necunosenți măi
Oi ram și da ler mireasă

Over mountains and valleys you go to unknown
parents.

Ieși măicuța pin-afară
Și pune proptă la soare
Oi ram și da ler mireasă

Come, mother, leave the house and pray to the
sun.

Să fie ziua măi mare
Să măi stăm cu domneatale
Oi ram și de ler mireasă

That the day will be longer and we can stay
with you.